



Pismo lokalne Rady Dzielnicy VII Zwierzyniec

Kurier Zwierzyniecki

ISSN 1505-7062

nr 3 (289)

www.dzielnica7.krakow.pl

Kraków lipiec 2026

egzemplarz bezpłatny

Bielany
Chetm
Olszanica
Półwie Zwierzynieckie
Przegorzały
Wola Justowska
Zwierzyniec
Zakamycze



lat Dzielnic
Miasta Krakowa

w numerze:

- „Wokół Zwierzyńca”
spotkania z mieszkańcami
str. 3
- Drogowe
absurdy
str. 3
- Święto Dzielnicy VII
Zwierzyniec
str. 7
- 75 lat Bursy Szkolnictwa
Ponadpodstawowego nr 1
str. 8
- 120 lat Cracovii
Mecz Jubileuszowy
str. 9



Zwierzyniec zielenią stoi!

Dzielnica VII Zwierzyniec to jedna z najzieleńszych części Krakowa. Góra Świętej Bronisławy i Sikornik na wschodzie oraz Las Wolski ze wzgórzem Sowińca na zachodzie tworzą wspólnie jeden z najatrakcyjniejszych terenów rekreacyjnych w naszym mieście. Ich naturalnym dopełnieniem jest rozpostarcie naszej dzielnicy w widłach rzek Wisły i Rudawy, które oddaje w ręce mieszkańców i odwiedzających nas gości urozmaicony – leśno-rzeczny krajobraz.

Mimo istotnej presji inwestycyjnej i szeregu jej niepożądanych rezultatów, w ogólnym rozrachunku, Dzielnica Zwierzyniec wciąż jawi się jako „zielone płuca” Krakowa. Aby ochronić ten charakter naszej okolicy, przy udziale Rady Dzielnicy podejmowanych jest szereg działań ukierunkowanych na zabezpieczenie i wyeksponowanie jej najcenniejszych przyrodniczo obszarów. Jako przykłady można tu wskazać choćby niedawne ustanowienie użytku ekologicznego Las Łęgowy na Zwierzyńcu im. Kazimierza Wałasa (teren nadrzecznego lasu łęgowego rozpostartego przy wale Wisły na odcinku od Przegorzał do rejonu Mostu Zwierzynieckiego), czy też trwające obecnie zabiegi prowadzące do objęcia podobną formą ochrony przyrody łąk kserotermicznych zlokalizowanych w samym centrum osiedla Bielany.

Aktywność Rady Dzielnicy VII Zwierzyniec w odniesieniu do ochrony terenów cennych przyrodniczo nie sprowadza się jednak wyłącznie do działań zapobiegawczych (a szkoda!). Na terenie całej dzielnicy znajduje się bowiem szereg miejsc, które przez ostatnie dekady stanowiły dzikie wysypiska śmieci. Krok po kroku, w porozumieniu z jednostkami miejskimi staramy się je rekultywować. Udało się to już w rejonie ul. Wodociągowej, Bielańskiej i Księcia Józefa bocznej. Na ten rok (jesień) mamy przewidziane szeroko zakrojone – a co za tym idzie bardzo kosztowne – działania porządkowe w rejonie ul. Kruczej (teren fortu rozproszonego „Krępak”). Mam nadzieję, że z roku na rok zjawisko „dzikich wysypisk” będzie w naszej okolicy coraz rzadsze. Dbajmy o to wspólnie! Gdybyście Państwo znali tego typu miejsce, o którym nie mamy jak dotychczas wiedzy, prosimy o sygnał, abyśmy mogli podjąć w odniesieniu do niego stosowne działania zaradcze.

Zielony charakter Zwierzyńca to w końcu także zobowiązanie do ciągłej dbałości o otaczającą nas przestrzeń. Od początku bieżącej kadencji Rady Dzielnicy, organizujemy rokroczną akcję „Wiosenne Porządki na Zwierzyńcu”, w ramach której w kilku (w tym roku było ich 7) różnych lokalizacjach na terenie dzielnicy gromadzimy się celem sprzątania najbliższej okolicy. Rosnąca frekwencja tego wydarzenia, uwidaczniająca się licznym udziałem w podsumowującym je każdorazowo spotkaniu integracyjnym w Centrum Edukacji Ekologicznej „Symbioza” w Lesie Wolskim, dobitnie pokazuje, że coraz więcej z nas aktywnie dba o piękno i czystość otaczającej nas przyrody. Zachęcam Państwa do tego, abyśmy doceniali zielony charakter naszej okolicy oraz dbali o niego na różne – dostosowane do naszych możliwości i preferencji – sposoby!

WITOLD GÓRNY

Przewodniczący Rady i Zarządu
Dzielnicy VII Zwierzyniec

Sprawdź, czy bon ciepłowniczy jest dla Ciebie



Ceny ciepła dla odbiorców z MPEC uprawniają w 2026 roku do otrzymania bonu ciepłowniczego w wysokości do 1000 zł, a dla odbiorców, którzy korzystają z ciepła od mniejszych dostawców do 3500 zł.

Żeby sprawdzić, czy przysługuje bon ciepłowniczy, odpowiedz na trzy pytania.

1. Czy ogrzewasz mieszkanie ciepłem z sieci ciepłowniczej?

Jeśli ogrzewasz mieszkanie gazem, węglem, pelletem, drewnem, energią elektryczną lub pompą ciepła – bon Ci nie przysługuje.

2. Czy cena ciepła w Twoim budynku przekracza 170 zł za GJ?

Bon przysługuje tylko wtedy. Ceny ciepła obowiązujące możesz sprawdzić u zarządcy budynku, wspólnoty mieszkaniowej, spółdzielni lub dostawcy ciepła. Żeby złożyć wniosek potrzebne jest zaświadczenie o cenie.

3. Czy spełniasz kryterium dochodowe?

Miesięczne dochody netto nie mogą przekraczać: 3272,69 zł – jeśli prowadzisz jednoosobowe gospodarstwo domowe; 2454,52 zł na osobę – jeśli mieszkasz z rodziną lub innymi osobami tworzącymi wspólne gospodarstwo domowe. Nawet jeśli nieznacznie przekraczasz ten limit, nadal możesz otrzymać wsparcie – kwota bonu zostanie odpowiednio pomniejszona.

Wnioski można składać do 31 sierpnia br.

Nie jesteś pewien, czy spełniasz warunki? Warto to sprawdzić na stronie internetowej www.sprawyspoleczne.krakow.pl.

„Kurier Zwierzyniecki”
nr 3 (289) lipiec Kraków 2026
okładka:

Święto Dzielnicy, fot. CM im. H. Jordana
ISSN 1505-7062
nakład 5 000 egz.
egzemplarz bezpłatny

Wydawca: Rada Dzielnicy VII Zwierzyniec ul. Bolesława Prusa 18, 30-117 Kraków

Redaktor naczelny: Witold Górny

„Kurier Zwierzyniecki” redagowany jest przez zespół w składzie: Ilona Stus – redaktor prowadzący, Tomasz Jakubowski, Julia Mach, Iwona Kubacka, Katarzyna Brückman de Renstrom, Krzysztof Kwarciak, Marzena Garzeł.

Adres Redakcji: Biuro Rady Dzielnicy VII Zwierzyniec, ul. Bolesława Prusa 18, tel. (12) 421-56-66

Czynne: od poniedziałku do piątku, w godzinach od 10.00-14.00;

www. dzielnica7.krakow.pl, **e-mail:** kurier.zwierzyniecki@gmail.com

Druk: Adam Dąbrowski „Silverprint”, ul. Gliniana 13, 91-336 Łódź, **e-mail:** druk@silverprint.pl

Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania i redakcyjnego opracowywania tekstów oraz zmiany ich tytułów.

Cykl „Wokół Zwierzyńca” zawitał na Półwsie Zwierzynieckie

W przesuniętym z przyczyn obiektywnych na 15 czerwca 2026 r. terminie odbyło się spotkanie z cyklu „Wokół Zwierzyńca” poświęcone Półwsiu Zwierzynieckiemu.

Spotkanie rozpoczęło się od prezentacji, jaką Dyrektor Zarządu Zieleni Miejskiej – Łukasz Pawlik oraz przedstawiciele Ogrodniczki Miejskiej wygłosili na temat planowanej na najbliższy czas rewitalizacji Bulwaru Rodła. W prezentacji wyraźnie wybrzmiało, że Bulwar Rodła jest pierwszym etapem kompleksowej modernizacji ciągu bulwarów wiślanych na odcinku od ujścia rzeki Rudawy do stopnia „Dąbie”. Cała inwestycja zostanie przeprowadzona w latach 2026-2029, przy czym Bulwar Rodła ma być gotowy już w 2028 roku. Koncentracja prac na zwierzynieckim odcinku ma nastąpić w okresie od wiosny 2027 do wiosny 2028. Bulwar przez zdecydowaną większość (a być może przez całość) tego okresu ma być udostępniony użytkownikom. Prace mają być prowadzone etapowo. Docelową aranżacją Bulwaru Rodła nie jest pomyślana jako zmiana rewolucyjna. Chodzi raczej o remont stanu istniejącego z drobnymi udogodnieniami. Do tych ostatnich należy w szczególności potrzeba dostawienia sporej liczby ławek, których brak był przez mieszkańców dzielnicy na przestrzeni kilku ostatnich lat wielokrotnie sygnalizowany. Radni Dzielnicy zwrócili w tym kontekście uwagę na wciąż niewystarczające (w przedkładanej dokumentacji projektowej) zagęszczenie ławek w rejonie wylotu Skweru Konika Zwierzynieckiego. Urzędnicy zadeklarowali ponowne pochylenie się nad zgłoszonym postulatem.



Spotkanie z mieszkańcami Półwsia Zwierzynieckiego, fot. S. Malik

Poza tematem bulwaru przedmiotem dyskusji podczas spotkania z mieszkańcami były dolegliwości, jakie generują dla nich prowadzone obecnie duże inwestycje prywatne. W szczególności chodziło tu o budowę na terenie dawnego „Miastoprojektu” oraz u zbiegu ulic Prusa i Fałata. Obecni na spotkaniu oddelegowani do specjalnego nadzoru nad inwestycją na terenie „Miastoprojektu” pracownicy ZDMK wyjaśniali mieszkańcom uwarunkowania zgłaszanych przez nich postulatów i odnosili się do zarzutów niewystarczająco efektywnego nadzoru nad prowadzeniem inwestycji. Urzędnicy apelowali, aby wszelkie zastrzeżenia dotyczące prowadzonych prac zgłaszać im drogą telefoniczną (R. Belina – tel. 515-019-999, A. Kowina – tel. 669-109-031).

Na koniec spotkania poruszono temat starań mieszkańców (w tym Stowarzyszenia „Od Wisły do Błot”) i Rady Dzielnicy w zakresie objęcia Półwsia Zwierzynieckiego ochroną prawną w formie wpisu obszaru do rejestru zabytków. Przyznano, że uzyskany dotychczas efekt (wpis układu urbanistycznego Półwsia do wojewódzkiej ewidencji zabytków) nie jest rezultatem zadowalającym. Generowana przezeń ochrona nie jest tak restrykcyjna jak w przypadku wpisu do rejestru, a w konsekwencji nie chroni efektywnie wartości zabytkowych i charakteru obszaru. Zadeklarowano więc wspólnie pilne wspólne działania ukierunkowane na dokonanie choć fragmentarycznego wpisu do rejestru zabytków.

Spotkaniem na Półwsiu Zwierzynieckim zakończyliśmy tegoroczny 9-spotkaniowy cykl „Wokół Zwierzyńca”. Przez okres minionego „roku szkolnego” objechaliśmy dzielnicę wzdłuż i wszerz. Bardzo dziękuję Państwu za wszystkie te spotkania. Nierzadko nie było łatwo, ale jestem przekonany, że zawsze było warto. Wracamy już po wakacjach – harmonogram spotkań na sezon 2026/2027 dostępny jest już na stronie 10 „Kuriera Zwierzynieckiego”. Do zobaczenia!



WITOLD GÓRNY

Przewodniczący
Rady i Zarządu Dzielnicy VII
Zwierzyniec

Drogowe absurdy – wszędzie znaki, a nie wiadomo, jak jechać

Informacje zamieszczane na tabliczkach pod niektórymi znakami drogowymi mają czasem aż ponad tysiąc liter, co odpowiada objętości sporego artykułu. Nawet najwięksi mistrzowie czytania nie dadzą rady w ułamku sekundy zapoznać się z długimi opisami, które często mogą mieć kluczowe znaczenie dla jazdy. Przy pomocy obszernych tekstów daje się wytyczne kierowcom nawet na autostradach. Zamiast skomplikowanych elaboratów, powinno się stosować proste symbole (piktogramy). Sytuacja jest częścią dużo szerszego problemu. Powszechnie panująca w Polsce „znakomania” pogarsza bezpieczeństwo, dużo kosztuje i psuje krajobraz.

Proste informacje przekazywane w skomplikowany sposób

Poziom czytelnictwa w Polsce jest niski, wiele osób coraz rzadziej sięga po długie teksty. Można odnieść wrażenie, że drogowcy postanowili w tej sytuacji, popularyzować

słowo pisane. Proste informacje często są przekazywane w skomplikowany sposób przy pomocy wielokrotnie złożonych zdań. Coś, co pewnie byłoby wysoko ocenione na kartkówce w szkole, mało się jednak sprawdzi w sytuacji, gdy komunikacja musi być

prosta i jednoznaczna. Złożoność opisów sprawia, że litery są bardzo małe. W wielu przypadkach, gdyby ktoś chciał przeczytać zamieszczoną informację musiałby się zatrzymać na środku drogi i przez dłuższą chwilę stać. Zbyt duża ilość znaków i ich skomplikowanie sprawiają, że są one często traktowane jak dekoracja, co ma fatalny wpływ na bezpieczeństwo na drogach, bo ważne informacje giną w tłumie często kompletnie nieistotnych komunikatów.

Zagadka dla obcokrajowców

Tabliczki mają zazwyczaj kluczowe znaczenie dla kierowców. Informują kto nie może dalej jechać czy do jakich zakazów lub nakazów musi się stosować prowadzący. Często przekazują również inne ważne komunikaty. Opisowe informacje są niezrozumiałe dla obcokrajowców, którzy nie

postępują się językiem polskim. Większość państw stara się, żeby oznakowanie było czytelne dla wszystkich użytkowników dróg. Polska pod tym względem nie wypada najlepiej. Można odnieść wrażenie, że stosowane w naszym kraju tabliczki pod znakami łamią ustalenia konwencji wiekańskiej o ruchu drogowym, która została stworzona, żeby ułatwić przemieszczanie się pomiędzy państwami, dzięki stosowaniu podobnych znaków. Choć międzynarodowe prawo dopuszcza wykorzystywanie takich dodatkowych oznaczeń to powinny one być właśnie uniwersalne.

Jeden piktoqram, zamiast wielu słów

Obecnie zarządcy dróg mogą stosować określoną w rozporządzeniu bardzo ograniczoną ilość symboli, które odnoszą się na przykład do rowerów czy ciężarówek. Pula dopuszczalnych piktoqramów jest mała i wielu informacji nie da się w ten sposób przekazać. Stąd pojawiają się tekstowe opisy. Problem jest bardzo zauważalny w wielu miejscach na terenie Krakowa, ale dotyczy również większości polskich gmin. Podobne obrazki jak w naszym mieście można zobaczyć na ulicach w różnych zakątkach kraju. Długie opisy powinny zastąpić proste symbole. Dzięki temu na tablicy przykładowo nie byłoby napisane, że zakaz obowiązuje w jakiś godzinach, a pojawiłby się po prostu symbol zegara. Można przecież wprowadzić też piktoqramy oznaczające dni tygodnia, różne kategorie pojazdów, wjazd tylko dla mieszkańców danej strefy czy osób mających zezwolenie. Powinno się przyjąć zasadę, że zielony

symbol na tabliczce pod znakiem oznacza kogo zakaz lub nakaz nie dotyczy, a czerwone grafiki mają odwrotne znaczenie. Łatwo dałoby się stworzyć prosty i klarowny system, którego kierowcy bardzo szybko by się nauczyli.

Ministerstwo Infrastruktury uznaje pomysł za zasadny

Uznałem, że warto zająć się tematem i napisałem petycję do Ministerstwa Infrastruktury, z postulatem, aby długie opisy zastąpić prostymi symbolami. Pismo złożyłem w połowie marca w imieniu Fundacji „Można Lepiej!”, której jestem prezesem. Z odpowiedzi jaką otrzymałem wynika, że Ministerstwo uznało mój pomysł za zasadny. Zaproponowane przeze mnie zmiany mają być wzięte pod uwagę przy okazji prowadzonych już prac nad nowelizacją rozporządzenia, które określa wzory oznakowania. Zatem są spore szanse, że postulat zostanie uwzględniony. Jeżeli tak się stanie to pewnie będzie potrzeba sporo cierpliwości, aby zaobserwować efekty modyfikacji na polskich drogach. Nawet najdłuższą podróż trzeba jednak zacząć od pierwszego kroku.

Inflacja znaków

Po wjeździe do Polski od razu rzuca się w oczy olbrzymia ilość znaków, których jest zdecydowanie więcej niż w sąsiednich krajach. Ciężko znaleźć miejsce, gdzie przy drogach byłoby umieszczanych tak dużo tablic jak w naszym kraju. Sytuacja dopro-



wadziła do zupełnej inflacji znaków. Kierowcy przeciążeni olbrzymią ilością komunikatów przestają na nie zwracać uwagę. Warto brać przykład z wielu państw, gdzie w prosty i klarowny sposób są przekazywane informacje na ulicach, a jak ktoś widzi znak to wie, że z jakiegoś ważnego powodu został postawiony. Być może, dzięki temu w tych krajach wypadków jest często dużo mniej niż u nas. „Znakomania” nie jest problemem tylko kierowców, ale zwiększa zagrożenie dla innych uczestników ruchu drogowego, którzy mogą zostać poszkodowani, wskutek ignorowania przez prowadzących pojazd ważnych ograniczeń czy ostrzeżeń.



KRZYSZTOF KWACIAK

Radny Dzielnicy VII
Zwierzyniec

Nasza Dzielnica podczas Dnia Otwartego Magistratu

W czerwcu br., w ramach Dnia Otwartego Magistratu przygotowaliśmy stoisko prezentujące naszą Dzielnicę, a w szczególności działające na jej terenie kluby sportowe. Ekspozycja prezentująca kluby,

zwłaszcza te najstarsze – Cracovię i Juvenię – nie była przypadkowa. Każda z edycji Dnia Otwartego ma bowiem swój motyw przewodni. Tegoroczna koncentrowała się wokół sportu, aktywności i zdrowego trybu życia.

Odwiedzający mieli możliwość obejrzenia ciekawych artefaktów – między innymi unikatowej koszulki z podpisami całej drużyny piłkarskiej KS Cracovia, proporzaków, szalików, piłek do rugby. Od godz. 12.00 do 13.00 najmłodszy goście mogli podjąć rywalizację sportowo-sprawnościową, konkurując z Przewodniczącym Rady i Zarządem Dzielnicy VII Zwierzyniec.



Jedną z głównych atrakcji przygotowanych dla Mieszkańców, była gra „Tajemnice Dzielnicy Krakowa”. Jej uczestnicy, w oparciu o materiały, które otrzymali, zapoznawali się z lokalizacją danej Dzielnicy na mapie Krakowa oraz poznawali wybrane ciekawostki, informacje i fakty z nią związane. Ponadto na poszczególnych stoiskach czekały na nich quizy i zagadki. Na naszym stoisku zainteresowani odpowiadali na pytania – łatwiejsze dla dzieci i młodzieży, trudniejsze dla dorosłych – przygotowane przez Przewodniczącego Komisji Kultury i Dziedzictwa Lokalnego. Frekwencja podczas gry była duża, ostatni uczestnicy pojawili się dostłownie na kilka minut przed zamknięciem stoiska.



Na koniec chciałbym podziękować Koleżankom i Kolegom, którzy przygotowali ekspozycję oraz pełnili dyżury na naszym stoisku: Agnieszce Frankowskiej, Marzenie Garzeł, Pawłowi Kajfaszowi, Grzegorzowi Naprawskiemu, Maciejowi Tumidajskiemu, a szczególnie Iwonie Kubackiej.

A Mieszkańców już dziś zapraszamy serdecznie również w przyszłym roku.



MARCIN KAPUSTA

Przewodniczący
Komisji Kultury
i Dziedzictwa Lokalnego

fot. A. Frankowska i M. Kapusta

Koncert z okazji 90. rocznicy imienin Jana Kiepury w Pawilonie Okocimskim

Przenieśmy się na chwilę do serca Lasu Wolskiego, do Pawilonu Okocimskiego – miejsca, w którym obecnie mieści się Centrum Edukacji Ekologicznej „Symbioza” oraz leśna kawiarnia.

Jest piękny, słoneczny, upalny dzień, a z racji wysokich temperatur niewiele osób decyduje się na spacer po lesie. Ktoś siada na tarasie pawilonu, ociera pot z czoła wierzchem dłoni i mruczy pod nosem „tutaj w lesie jest i tak o wiele przyjemniej niż w mieście”. Po chwili bierze łyk kawy i wpatrując się w korony drzew, wsłuchuje w cudowny, wesół śpiew ptaków, które już w lipcu wyraźnie ograniczą swe barwne koncerty. Ich śpiew staje się preludium do tego, co niebawem nastąpi.

Wszystkie miejsca siedzące zostają zajęte, a o godzinie 17:00 na tarasie Pawilonu Okocimskiego pojawia się trzech eleganckich mężczyzn ubranych na biało. Ściągając

kapelusze z głów kłaniają się nisko przed zgromadzoną publicznością, podchodzą do rozstawionych mikrofonów i zaczynają koncert jedną z najstojniejszych pieśni neapolitańskich, chętnie wykonywanych przez samego Jana Kiepurę – „O sole mio”.

27 czerwca 2026 roku odbył się koncert z okazji 90. rocznicy imienin Jana Kiepury w Pawilonie Okocimskim. 24 czerwca 1936 roku artysta wystąpił na Wawelu, a następnie z inicjatywy ówczesnego prezydenta Miasta Krakowa Mieczysława Kaplickiego, imieniny Jana świętowano w Pawilonie Okocimskim. Po 90 latach mogliśmy ponownie nawiązać do tego wydarzenia i wspólnie je uczcić.

Było to niezapomniane popołudnie. Dzięki prowadzącemu Krzysztofowi Stanio poznaliśmy wiele ciekawostek z życia i kariery Jana Kiepury. Natomiast słynne arie i pieśni neapolitańskie z repertuaru wielkiego artysty wybrzmiały w wykonaniu trzech „Tenorów w Bieli”. Głosy Pawła Fundamenta, Krzysztofa Kozarka i Grzegorza Uniwersała wypełniły w tym dniu leśną przestrzeń, tworząc niezwykłą atmosferę.

Ogromne brawa należą się również seniorom, którzy pomimo panujących upałów przybyli tak licznie do Symbiozy. Panie w eleganckich kapeluszach z zachwytem



wsłuchiwały się w muzykę, a na ich twarzach można było zauważyć wzruszenie i wspomnienia dawnych lat. Wielką radością jest świadomość, że choć w niewielkim stopniu można komuś pomóc przeżywać piękne emocje, łącząc te dawne z teraźniejszymi. Tym bardziej, że wszystko odbywa się w lesie, który jest niezłomnym strażnikiem tego co jest, było i będzie.

Warto również wspomnieć, jak ważna jest aktywna postawa lokalnej społeczności. Gdyby nie zaangażowanie jednego z mieszkańców Zwierzynca Pana Wojciecha Wiśniewskiego oraz jednego z wykonawców Pana Pawła Fundamenta, wydarzenie najprawdopodobniej nie doszłoby do skutku. To właśnie dzięki takim postawom ważne dla naszej dzielnicy tradycje i historie nie umierają, są żywe i mogą być przekazywane dalej kolejnym pokoleniom.

WOJCIECH SZMUKIER

Koncert sfinansowany przez Radę i Zarząd Dzielnicy VII Zwierzyniec.





Symbioza dla dużych i małych

Centrum Edukacji Ekologicznej „Symbioza”, mieszczące się w urokliwym Pawilonie Okocimskim tuż obok Polany Lea, dobrze już wpisało się w kulturalny pejzaż Zwierzynca. Mieszkańcy dzielnicy chętnie przychodzą do nas całymi rodzinami, a z oferty bezpłatnych zajęć dla grup szkolnych regularnie korzystają uczennice i uczniowie lokalnych placówek.

A co przygotowaliśmy na tegoroczne wakacje? W tygodniu na zwiedzanie przyrodniczych wystaw ukazujących życie lasu z innej perspektywy oraz spaceru i warsztaty odkrywające piękno otaczającej nas przyrody zapraszamy półkolonie i grupy zorganizowane. W soboty natomiast wracamy

z ofertą dla dorosłych, którą w tym roku harmonijnie łączymy z aktywnościami dla rodzin z dziećmi.

Czego tu nie będzie. Warsztaty fotograficzne pokazujące, jak uważnie patrzeć na przyrodę, kąpiele leśne oferujące zanurzenie wszystkimi zmysłami w naturze, leśne spaceru fabularne, podczas których będziemy wspólnie tworzyć fabułę baśni, warsztaty survivalowe, na których przeżyjecie dziką przygodę w lesie, warsztaty i spaceru mykologiczne, na których poznacie tajniki grzybobrania, snute przy ognisku opowieści o ziołach, artystyczne uniesienia z cyjanotypią i innymi naturalnymi technikami, biodroże do nieodległych tu i teraz.

Oj będzie w czym wybierać. Zwłaszcza że wracamy też z wakacyjnymi koncertami i potańcówkami, których mieliście okazję posmakować już w czerwcu. Przybywajcie zatem do Lasu Wolskiego i do Symbiozy. Przekonajcie się, jak pięknie jest u nas latem.

Szczegóły wydarzeń znajdziecie na naszej stronie internetowej, w mediach społecznościowych, w newsletterze.

 **CENTRUM EDUKACJI
EKOLOGICZNEJ „SYMBIOZA”**



Zwierzyniec świętuje

Jak co roku w kalendarzu wydarzeń nie mogło zabraknąć Święta Dzielnicy VII Zwierzyniec, które na obiektach Strzelnicy przy ul. Królowej Jadwigi zgromadziło mieszkańców i mieszkanki, a także zaproszonych gości. Dzień upłynął pod znakiem dobrej zabawy, sąsiedzkich pogawędek oraz wielu atrakcji przygotowanych m.in. przez Kluby Kultury z Dzielnicy VII, CEE Symbioza, Instytut Kultury Willa Decjusza i Centrum Młodzieży im. dr. Henryka Jordana.

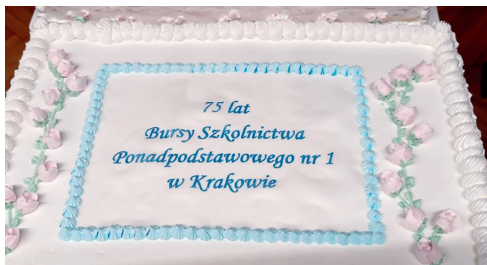
red.

Fot. CM im. dr. Henryka Jordana
i Instytut Kultury Willa Decjusza – Michał Małecki



Tak się bawił „Zwierzyniec”





75 lat Bursy Szkolnictwa Ponadpodstawowego nr 1

22 czerwca br. miały miejsce uroczyste obchody 75-lecia Bursy Szkolnictwa Ponadpodstawowego nr 1 w Krakowie, której główna lokalizacja znajduje się przy al. F. Focha 39. Jubileusz uświetnili znamienici goście, w tym: pan Artur Pasek – I Małopolski Wicekurator Oświaty, pani Magdalena Mazur – Dyrektor Wydziału Edukacji i Projektów Edukacyjnych Urzędu Miasta Krakowa, jak również Przedstawiciele Rady i Zarządu Dzielnicy VII Zwierzyniec na czele z Przewodniczącym – panem Witoldem Górnym. Na uroczystości nie mogło zabraknąć byłych i obecnych wychowanków oraz pracowników placówki.

Pani Teresa Płoszaj – Dyrektor Bursy – po przywitaniu wszystkich zaprosiła do obejrzenia krótkiego filmu, prezentującego historię i działalność tej instytucji na przestrzeni kilkudziesięciu lat.

Inicjatorem budowy placówki było Towarzystwo Burs i Stypendiów, powołane 15 czerwca 1946 roku przez Prezydenta m.st. Warszawy. Znaczące środki finansowe na realizację inwestycji przekazała natomiast Naczelna Rada Odbudowy Warszawy w 1950 i 1951 roku. Głównymi projektantami Bursy byli: inż. Józef Gołąb oraz inż. Antoni Mróz. Pod koniec 1951 roku oddano do użytku pierwsze dwa pawilony mieszkalne A i B, a pierwszym kierownikiem placówki został Edward Ciężyński.

W następnych latach sukcesywnie powstawały kolejne budynki. W przeciągu 75 lat ulegały one licznym remontom. Celem modernizacji było i jest nadal stałe podnoszenie standardów życia młodzieży. W 2016 roku po wielu staraniach udało się

przeprowadzić remont drogi wewnętrznej oraz parkingu wraz z oświetleniem, co znacząco przyczyniło się do poprawy bezpieczeństwa.

Wychowankowie Bursy również aktywnie uczestniczą w udoskonalaniu infrastruktury placówki poprzez realizację projektów w ramach budżetu obywatelskiego Dzielnicy VII: dzięki temu na dziedzińcu powstał kącik rekreacyjny i siłownia napowietrzna (dostępne także dla lokalnej społeczności), jak również odrestaurowano zabytkowy 100-letni fortepian.

Młodzież placówki rozwija tu swoje pasje i zainteresowania, uczestnicząc w różnorodnych zajęciach plastycznych, sportowych, ekologicznych czy kulinarnych. Od 2003 roku Bursa jest organizatorem Wojewódzkiego Konkursu Poezji Śpiewanej dla młodzieży burs i internatów, pod patronatem Małopolskiego Kuratora Oświaty.

Samorząd Bursy aktywnie uczestniczy w organizacji „Pikniku integracyjnego” we współpracy ze środowiskiem lokalnym. W placówce prężnie działa również Klub Wolontariusza, który angażuje się w liczne akcje społeczne (np. akcja „Świąteczna Paczka” czy pomoc w nauce dzieciom w świetlicach środowiskowych).

W latach 2016–2025 młodzież brała udział we wszystkich edycjach miejskiego programu „Działajmy razem”, w ramach którego

zrealizowano różnorodne projekty we współpracy ze Zwierzynieckim Kubem Seniora, mającym swoją siedzibę właśnie w Bursie.

Po filmowej prezentacji placówki nastąpił czas na wspomnienia byłych wychowanków, którzy z sentymentem wrócili do okresu młodości, bez troski, pierwszych przyjaźni i miłości. Był to niezwykle wzruszający moment, aż łezka w oku mogła się zakręcić...

Uroczym punktem spotkania okazał się występ byłych wychowanek, pań: Magdaleny Sowy-Zyżańskiej, Aleksandry Rogowiec oraz Elżbiety Koc. Na jubileuszowej scenie pojawiły się też obecne wychowanki – Justyna Kopińska, Magdalena Typrowicz i Zuzanna Łabuda. Na końcu wystąpił zaś artysta: Piotr Karzetek i Monika Biederman-Pers.



Magdalena Sowa-Zyżańska, Aleksandra Rogowiec i Elżbieta Koc

Po części artystycznej przyszedł czas na jubileuszowy tort i odśpiewanie „Stu lat!” dla Bursy.

Od dziesięcioleci placówka pełni funkcję opiekuńczo-wychowawczą, wspierając młodych ludzi – często pochodzących z małych miejscowości – w zdobywaniu wykształcenia i kształtowaniu własnej samodzielności. Dla wielu pokoleń była i jest drugim domem, miejscem, w którym młodzież dojrzewała, nawiązywała przyjaźnie i przygotowywała się do dorosłego życia. Miejscem, do którego po latach wciąż chętnie wraca.

Niech Bursa przetrwa więc następne lata i da szansę zdobycia wykształcenia kolejnym pokoleniom!

KAROLINA WOJCIECHOWSKA



Na scenie: Piotr Karzetek i Monika Biederman-Pers



120 lat Cracovii!

Wielki Mecz Jubileuszowy na Stadionie przy Kałuży

Ten rok jest dla Cracovii szczególny. 13 czerwca klub obchodził swoje urodziny i świętował je razem z kibicami podczas pikniku jubileuszowego. Był to piękny moment wspólnego świętowania historii, tradycji i przywiązania do biało-czerwonych barw. Teraz przed nami kolejne wielkie wydarzenie – mecz z rywalem, który doskonale pasuje do tak wyjątkowej rocznicy.

13 czerwca 1906 roku w „Nowej Reformie” ukazało się ogłoszenie o powstaniu Cracovii. Oto jego treść:

Pierwsze treningi miały charakter nieformalny, a zawodnicy często uczyli się gry metodą prób i błędów, czerpiąc inspirację z zagranicznych wzorców. Klub tworzyli głównie studenci i absolwenci krakowskich uczelni, dla których sport był nie tylko rozrywką, ale także elementem nowoczesnego stylu życia i formą wspólnoty. Już od początku Cracovia budowała swoją tożsamość jako klub otwarty, ambitny i oparty na ideach fair play.

Kilka miesięcy po powstaniu zespół przyjął nazwę Akademicki Klub Footballowy Cracovia. Jednym z głównych inicjatorów tej zmiany był Józef Lustgarten – piłkarz, działacz i jeden z najważniejszych organizatorów wczesnych struktur klubowych. Nazwa „Cracovia” podkreślała lokalną tożsamość i ambicję reprezentowania Krakowa na sportowej mapie regionu. Przełomowym momentem był rok 1907, kiedy doszło do połączenia z drużyną Biało-Czerwonych. Fuzja ta nadała klubowi charakterystyczne barwy – pionowe pasy w kolorach narodowych, które szybko stały się symbolem Cracovii. Od tego momentu biało-czerwone pasy zaczęły być utożsamiane z klubem, jego wartościami oraz patriotycznym wymiarem działalności sportowej.

Wybuch I wojny światowej w 1914 roku zahamował dynamiczny rozwój klubu, jednak Cracovia przetrwała ten trudny okres, zachowując ciągłość organizacyjną i tożsamościową, co po odzyskaniu przez Polskę niepodległości umożliwiło jej szybki powrót do sportowej rywalizacji.

Po odzyskaniu niepodległości Cracovia bardzo szybko stała się jednym z filarów odradzającego się polskiego futbolu. Sukces

z 1921 roku zapoczątkował złotą erę Cracovii. Klub przez całe dwudziestolecie międzywojenne należał do ścisłej czołówki ligowej, regularnie rywalizując o mistrzostwo kraju. W latach 1930 i 1932 „Pasy” ponownie sięgały po tytuł, wyprzedzając odpowiednio Wisłę Kraków i Pogoń Lwów w niezwykle zaciętych rozgrywkach.

Dwudziestolecie międzywojenne ugruntowało legendę Cracovii jako klubu elitarnego, silnie zakorzenionego w tradycji i jednocześnie nowoczesnego. Ten dynamiczny rozwój przerwał jednak wybuch II wojny światowej. Mimo fizycznej zagłady infrastruktury i personalnych strat, duch Cracovii przetrwał. Klub pozostał symbolem ciągłości i pamięci, a po wojnie szybko podjął próbę odbudowy, zachowując pamięć o poległych poprzez tablice pamiątkowe przy stadionie, które przypominają o ofierze ludzi Cracovii i ich udziale w dramatycznych losach XX wieku.

Po zakończeniu II wojny światowej Cracovia bardzo szybko wróciła do sportowego życia. Kulminacją tego okresu było mistrzostwo Polski zdobyte w 1948 roku. Tytuł ten miał wyjątkowy, symboliczny charakter –



Reprezentujemy Piłkarskiego Mistrza Polski na rok 1948 – Z. K. S. „Cracovia”.
Stoją od lewej: kapitan drużyny Jabłoński I, bramkarz Rybicki, Gędek, Parpan, Różankowski II, Szeliga, Bobula, Poświat, Jabłoński II, Radoń, Szewczyk

był potwierdzeniem, że Cracovia, mimo wojennej traumy, wciąż potrafi rywalizować na najwyższym poziomie. Lata tuż po mistrzostwie przyniosły jednak poważne zmiany związane z realiami politycznymi powojennej Polski. W 1949 roku, w wyniku centralnej reorganizacji sportu wzorowanej na modelu radzieckim, Cracovia została przemianowana na Związkowy Klub Sportowy Ogniwo Cracovia. Z czasem klub utracił zarówno historyczną nazwę,

jak i biało-czerwone barwy, co było szczególnie bolesne dla kibiców i środowiska klubowego. W kolejnych latach funkcjonowała również pod nazwą Terenowe Koło Sportowe Sparta. Okres ten był czasem tożsamościowego zagubienia, w którym klub istniał formalnie, ale był pozbawiony swoich najważniejszych symboli. Dopiero w 1955 roku udało się odzyskać historyczną nazwę Cracovia, co miało ogromne znaczenie dla odbudowy klubowej dumy i więzi z kibicami.

Z pełną historią klubu, przeplataną wzlotami i upadkami, można zapoznać się na stronie internetowej klubu, będącej źródłem powyższego tekstu i zamieszczonych zdjęć. [red.]

A obecnie...

Już 19 lipca o godzinie 16:00 na Stadionie Cracovii odbędzie się wyjątkowe piłkarskie święto z okazji 120-lecia Najstarszego Klubu Sportowego w Polsce. Cracovia zagra przy ul. Kałuży z hiszpańską Sevillą, a Mecz Jubileuszowy będzie jednym z najważniejszych punktów tegorocznych obchodów.

Mecz Cracovii z Sevillą będzie jednak nie tylko spotkaniem sportowym. To przede wszystkim okazja, aby wspólnie uczcić 120

lat historii Cracovii – klubu, który od pokoleń jest ważną częścią Krakowa i polskiego sportu. Przy Kałuży spotkają się kibice, rodziny, byli i obecni zawodnicy oraz wszyscy, którzy chcą być częścią tego wyjątkowego dnia.

Dodatkowo 19 lipca zaplanowany jest także finał mistrzostw świata. Z tej okazji Cracovia przygotuje przy stadionie Strefę Kibica, w której po meczu z Sevillą będzie moż-

na wspólnie obejrzeć najważniejsze piłkarskie spotkanie czterolecia. Dzięki temu przy Kałuży piłkarskie emocje potrwają jeszcze dłużej.

Na kibiców czekać będą również dodatkowe atrakcje, które sprawią, że Mecz Jubileuszowy będzie wydarzeniem dla całych rodzin i dla wszystkich mieszkańców Krakowa. To będzie dzień, w którym historia Cracovii połączy się z atmosferą wielkiego piłkarskiego święta.

MONIKA MISIAK
KS Cracovia



Pierwsze sukcesy



Z DZIAŁALNOŚCI RADY DZIELNICY VII



Przewodniczący
Witold Górny



Zastępca Przewodniczącego
Iwona Kubacka

Zarząd Dzielnicy VII Zwierzyniec

Członkowie Zarządu:



Julia Mach



Magdalena Mardyta



Jerzy Milej

Biuro Rady Dzielnicy VII Zwierzyniec

ul. Prusa 18

tel.: 12 421-56-66; rada@dzielnica7.krakow.pl

Godziny przyjmowania mieszkańców:

poniedziałek – piątek, w godzinach od 10:00 do 14:00

Dyżury radnych:

Przewodniczący – dwa terminy w każdy poniedziałek (14:30 oraz 15:00).
Obowiązują zapisy telefoniczne, mailowe lub osobiste poprzez Biuro Rady.

Radni – w przypadku pozostałych radnych możliwość spotkania po wcześniejszym kontakcie telefonicznym lub przez e-mail.

Aplikacja Karty Krakowskiej zostanie wygaszona



10 sierpnia aplikacja Karty Krakowskiej zostanie wygaszona, co oznacza, że przestanie ona funkcjonować jako nośnik uprawnień Karty Krakowskiej. Zastąpi ją aplikacja mKraków.

Co to oznacza dla osób korzystających z aplikacji Karty Krakowskiej?

Przede wszystkim brak powodów do obaw. Wszystkie zniżki, dostęp do biletów okresowych komunikacji miejskiej i inne uprawnienia Karty Krakowskiej pozostaną bez zmian. Wystarczy zainstalować aplikację **mKraków** i aktywować usługę Karty Krakowskiej.

Wygaszenie aplikacji nie oznacza likwidacji konta użytkownika Karty Krakowskiej. Przeniesienie mobilnej Karty Krakowskiej z aplikacji Karty Krakowskiej do aplikacji mKraków nie wymaga składania ponownego wniosku o wydanie karty ani zmiany danych do logowania. Plastikowa Karta Krakowska działa bez zmian.

Jak aktywować mobilną Kartę Krakowską w aplikacji mKraków, co to oznacza dla osób korzystających z aplikacji Karty Krakowskiej oraz co zrobić kiedy nie masz jeszcze Karty Krakowskiej – o tym wszystkim przeczytasz więcej na stronie www.krakow.pl.

Sprawdź, też jakie korzyści oferuje i dołącz do programu Karty Krakowskiej na stronie www.kk.krakow.pl.

źródło: krakow.pl

Harmonogram spotkań z mieszkańcami na sezon 2026/27

osiedle	miejsce	dzień	godzina
Chełm	Klub Kultury Chełm, ul. Chełmska 16	14 września 2026 r., poniedziałek	18:00
Przegorzaty	Klub Kultury Przegorzaty, ul. Kamedulska 70	19 października 2026 r., poniedziałek	18:00
Zakamycze	Obserwatorium Astronomiczne UJ, ul. Orla 171	23 listopada 2026 r., poniedziałek	18:00
Południowy Zwierzyniec	Szkoła Podstawowa nr 32, ul. Królowej Jadwigi 78	14 grudnia 2026 r., poniedziałek	18:00
Północny Zwierzyniec	Przedszkole Samorządowe nr 76, ul. Emaus 29	25 stycznia 2027 r., poniedziałek	18:00
Wola Justowska	Szkoła Podstawowa nr 72, aleja Modrzewiowa 23	8 lutego 2027 r., poniedziałek	18:00
Bielany	Szkoła Podstawowa nr 48, ul. Księcia Józefa 337	22 marca 2027 r., poniedziałek	18:00
Olszanica	Publiczna Szkoła Podstawowa Sióstr Pijarek, ul. Korzeniaka 18	19 kwietnia 2027 r., poniedziałek	18:00
Półwsie Zwierzynieckie	Szkoła Podstawowa nr 31, ul. Prusa 18	17 maja 2027 r., poniedziałek	18:00
Cały obszar Dzielnicy VII	on-line	21 czerwca 2027 r., poniedziałek	18:00



Urodziłem się na Zwierzyńcu przy Krakowie

Z pamiętnika Stanisława Słowika
(1867-1948)

„Widząc za potrzebne opisanie swojego żywota dla pamięci dzieciom, postanowiłem spisać znaczniejsze przeżycia tegoż, rozpoczynając od najmłodszych lat, jak to pamięć moja zasięgnąć mogła.”

Odcinek 14. Wielka dygresja o Kamedułach i Zielone Świątki

Poza chórem, w przedłużeniu ku wschodowi prowadzi chodnik, po obu stronach którego znajdują się domki pustelnicze, w pewnym oddaleniu od siebie zbudowane, a obok tych ogródki obsadzone kwiatami i małymi krzewami, zaś koło chodników rzędy bukszpanu. Od strony południowej, nieco spadzistej, znajduje się obszerny ogród warzywny i owocowy, w którym zakonnicy w wolnym czasie od modlitwy oddają się pracy. Domki te zamieszkują tylko księża i klerycy, jako więcej oddani kontemplacyi. Bracia zaś mający oddane [powierzone, KB] rozmaite czynności klasztorne, zamieszkują osobny budynek.

Szczególniejsze wrażenie się odczuwa słysząc dzwonienie kilkakrotne dziennie, i zawsze w tych samych godzinach, które temu zaciśzu nadaje jakby życie. Dlatego widząc na głos dzwonu schodzących się zakonników w białych sukniach i drzewianych sandałach do chóru i na dany znak rozpoczynających swoje modły, zdaje się wtenczas, że człowiek żyjący w świecie, znajduje się jakby przeniesionym do jakiegoś nadziemskiego życia.

Przez dwa dni Zielonych świątek zmienia się tam wszystko, z powodu odbywającego się odpustu. W dniach tych było wolno wchodzić kobietom nie tylko do kościoła, ale nawet do pustelni. W ostatnich czasach wejście tylko do kościoła jest dozwolone, a do eremu tylko mężczyźni mogą być wprowadzeni. Natomiast poza murami klasztoru

i pustelni gwar i życie wprost światowe. Zjeżdżają się tu z całego Krakowa i okolicy kramarze i przekupnie, rozkładają w lesie swoje stragany i namioty [...] Do większych drzew powkręcane są haki pozostające tam stale, a do tych przymocowane huśtawki z dwóch drążków i siedzenia się składające. Przynoszą takowe na te dni chłopci z pobliskich wiosek Bielani i Przegorza, a przywiązawszy powrózy około siedzenia, pociągają za te, sprawiając w ten sposób przyjemność dla tych którzy sobie tego życzą za umówione wynagrodzenie. Po lesie rozsiadają się przybyli na to miejsce, przynosząc z sobą rozmaite pożywienie i napoje, jak kto jest w możności, gwarząc przy tem wesoło a oddychając lasowym powietrzem, podziwiają naturę, co szczególnie dla Krakowian sprawia wielką przyjemność. Popołudniu największy ruch, ponieważ przybywają przeważnie tacy, których użycie rozrywek pociąga [...] Przybywają też i muzycanci pobliscy, przgrywając tym którzy posiadali dla spoczynku.

Przez obydwie dni zjeżdżają się furmanki wiejskie pod klasztor Zwierzyniecki, a nawet ku rogatce, zabierając na swoje wozy, ile tylko osób pomieścić się może i przewożą na Bielany i z powrotem aż do późnej nocy. Najruchliwsza to z wycieczek dorocznych, w jakich biorą udział Krakowianie z mniejszego stanu.

*Ciąg dalszy cyklu
w kolejnym numerze*



KALENDARIUM IMPREZ

2026

Klub Kultury Wola

Szczegóły i ewentualne zapisy na stronie:
www.wola.dworek.eu

■ Półkolonie SWIM dla dzieci

od 3 do 7 sierpnia, godz. 8:00 do 16:00

aktywne wakacje z pływaniem, sportem, wycieczkami oraz warsztatami ceramicznymi i plastycznymi. Koszt: 990 zł/turnus.

■ Ceramika dla dzieci – „Lato w Ceramicznej”

Poniedziałki (3, 10, 17, 24, 31 sierpnia), godz. 12:30–13:30 (7–10 lat)

Wtorki (4, 11, 18, 25 sierpnia, godz. 10:00–11:00 (7–12 lat) oraz 11:30–12:30 (10–12 lat). Koszt: 50 zł za zajęcia.

■ Ceramika na Woli

od 5 do 27 sierpnia, środy i czwartki, godz. 17:30 do 19:30

Warsztaty ceramiczne dla młodzieży i dorosłych. Możliwość udziału w pojedynczych zajęciach. Cena: 75 zł za zajęcia.

■ Scrapbooking

od 10 do 14 sierpnia, godz. 15:30 do 17:00

Tygodniowe warsztaty dla dzieci w wieku 9–15 lat. Koszt: 300 zł.

■ Zrób swój album

od 10 do 14 sierpnia, godz. 17:10 do 18:40

Kreatywne warsztaty scrapbookingu dla dorosłych. Cena: 300 zł.

■ Filcowanie dla dzieci i dorosłych

Warsztaty filcowania na sucho i na mokro. Cena: dzieci 40 zł, dorośli 45 zł za zajęcia. Seniorzy – wstęp wolny.

• **Środy** (5, 12, 19, 26 sierpnia), godz. 15:00–16:15 – dzieci 7+ • **Czwartki** (6, 13, 20, 27 sierpnia), godz. 15:00–16:30 – dorośli.

Klub Kultury Chełm

Szczegóły i ewentualne zapisy na stronie:
www.chelm.dworek.eu

■ Wakacje z kulturą

od 24 do 28 sierpnia

▶ „Patykowa etno-wioska” – warsztaty kreatywne (od 7 – 10 lat)

Zapraszamy do naszej pracowni plastycznej na wyjątkowe wakacyjne warsztaty, w których tematem przewodnim będzie rękodzieło tworzone z naturalnych materiałów (patyki, kora, kamienie) + zaczarowane kolory papieru, farb czy pisaków.

▶ „Wakacyjny Craft-Chill” – warsztaty kreatywne (nastolatki 11+)

Kreatywne warsztaty dla starszych dzieci i nastolatków, które lubią tworzyć własny świat inspirowany gram, filmami, książkami i internetowymi trendami DIY.

Klub Kultury Przegorzały

Szczegóły i ewentualne zapisy na stronie:
www.przegorzały.dworek.eu

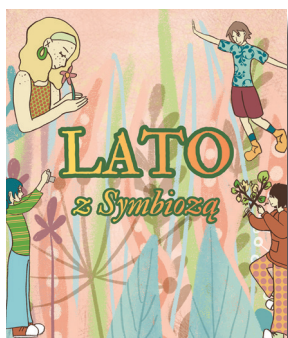
■ Wakacje z kulturą: Artystyczny koniec lata

od 24 do 28 sierpnia, od godz. 9:00 do 15:30

Blok wakacyjnych warsztatów kulturalnych dla dzieci w wieku od 7 do 12 lat: warsztaty Małej Akademii Plastycznej, warsztaty językowe Happy Students oraz warsztaty taneczne Studia Point. 40zł/warsztat.

Centrum Edukacji Ekologicznej „Symbioza”

Szczegóły na stronie:
www.symbioza-krakow.pl



Nadchodzi nowa pachnąca latem oferta edukacyjna. Dedykujemy ją różnym grupom zorganizowanym np. dzieci i młodzieży, z miłą chęcią ugościmy także seniorów. Podczas długich słonecznych dni poznamy dzięki zakamarki Lasu Wolskiego i doświadczymy pełnego rozkwitu przyrody, lub po prostu będziemy niespiesznie wędrować szukając chwili wytchnienia od wielkomiejskiego zgiełku.

Zapisy dla grup prowadzimy telefonicznie pod numerem: 12 201-88-40 oraz mailowo: biuro@symbioza-krakow.pl.

Oferty wraz z opisem szczegółowym spacerów, warsztatów i pakietów zajęć znajdziecie na naszej stronie.

■ Warsztaty przyrodniczo-ekologiczne

■ Spacery leśne: O czym opowiada Las Wolski

■ Ekspozycje:

Czas na dzienny las; Czas na nocny las